

AVRIL
2016

Le Sillon

au cœur d'Yffiniac

Bulletin municipal



© Maud Veith

La Compagnie Ocus vous attend sous son Chapiteau Volant pour un spectacle musical et théâtral détonnant !

REPAS-SPECTACLE LE BISTRODOCUS

8, 9, 15 & 16 AVRIL À 20H

À LANGUEUX (LE GRAND PRÉ) (VOIR P14)



DOSSIER

Le budget 2016

ACTUALITÉS MUNICIPALES

Nouvelle correspondante
au Télégramme

SPORTS, LOISIRS ET CULTURE

Voyage en Bavière : les
inscriptions sont ouvertes.



Coup de cœur



Les membres de l'association *Plantes en Folie* sont dans les starting-blocks, prêts à vous accueillir pour cette 5^e fête des plantes.



dans ce numéro



SOMMAIRE

EDITO

Dossier

BUDGET 2016.....P4-7

Actualités municipales

OPÉRATION COEUR DE VILLE

DÉPART À LA RETRAITE DE MICHEL GOUAULT

VISITE DU QUARTIER DE LA GARE.....8-9

Enfance Jeunesse

LES ÉCOLIERS FONT LEUR CINÉMA

DES APPRENTIS JARDINIERS

LES TOUT-PETITS ONT FÊTÉ LE CARNAVAL.....10-11

Sports, loisirs et culture

L'USY BASKET FÊTE SES 40 ANS

LE MOIS DU NUMÉRIQUE

BERNARD SAN MIGUEL EXPOSE SES SCULPTURES

REPAS-SPECTACLE AU BISTRODOCUS.....P12-14

Conseil municipal

Les élus de l'opposition.....P15

Agenda / Au fil des jours.....P16

Fête des plantes
Dimanche 17 avril de 9h à 18h
Hippodrome - Gratuit

Les Plantes en folie fêtent le printemps

Après l'énorme succès de l'an passé, les membres de l'association *Les Plantes en Folie* vous invite une nouvelle fois à venir flâner dans les allées du hall de l'hippodrome tout au long de cette journée dédiée à fêter l'arrivée du printemps.

L'occasion pour les amoureux de la nature de rencontrer bon nombre d'exposants dans une ambiance conviviale. Jardiniers du dimanche ou jardinier confirmé, pépiniéristes, horticulteurs, artisans, ornithologue seront présents pour vous faire partager leur passion.

Acheter, vendre ou échanger des fleurs, des graines, des plants, des boutures, des outils de jardin, c'est le principe de cette manifestation florale où vous pourrez également glâner des conseils. Fleurs, arbres et arbustes, graminées, vivaces et annuelles mais aussi plantes médicinales, c'est tout un festival de végétaux, de spécimens, de formes, de couleurs que vous pourrez découvrir.

Au programme, vide-jardin, atelier jardinage destiné aux enfants, stand sur les oiseaux, démonstration et conseils autour du bonsaï et sur les pratiques de jardinage au naturel dont le compostage. Restauration sur place.

Inscription au vide-jardin : 06 62 99 50 84

A NOTER



Info bus

Aux habitants de la Croix-Bertrand
Suite à l'enquête menée dans le quartier
concernant les transports urbains, une
réunion d'information
avec St-Brieuc Agglomération
et Baie d'armor Transport se tiendra
MERCREDI 27 AVRIL à 18H30
salle de la Croix-Bertrand.
Il sera également question du
fonctionnement des bus et des taxibus.
Une autre réunion pour l'ensemble
des Yffiniacais sera organisée en juin .

Le Printemps du développement durable



Saint-Brieuc Agglomération et ses 14 communes vous invitent à fêter le Printemps du développement durable. De nombreux rendez-vous sont organisés sur l'ensemble du territoire : des rencontres, expositions, conférences, animations tout public, ateliers pédagogiques, visites... Cette année, le thème est l'Economie Sociale et Solidaire (ESS) : « Coopérer pour entreprendre ». Le Printemps du développement durable va permettre de mettre en avant des entreprises de l'ESS parmi

lesquelles des coopératives, des associations et des mutuelles du territoire...

Le programme du PDD est disponible sur www.saintbrieuc-agglo.fr



3,8 €
Investissement

10
millions d'euros

6,2 €
Fonctionnement

Budget 2016

Sous le signe de la baisse des dotations

Le budget de la commune a été voté en conseil municipal le 18 mars dernier, un budget de 10 millions d'euros dont 3,8 millions d'euros consacrés à l'investissement et 6,2 millions au fonctionnement. Un budget placé sous le signe de la rigueur, en raison de la baisse des dotations nationales et départementales. Malgré ce contexte, la commune poursuivra sa politique d'investissement. La priorité sera donnée cette année aux aménagements de voirie et aux différents réseaux.

Le fonctionnement

Les dépenses réelles

5,2 €



Un engagement certain pour les familles et la jeunesse

Les frais de personnel s'élèvent à 3,4 millions d'euros, ce qui représente 65 % des dépenses de fonctionnement, dont 53 % sont directement consacrés à l'enfance jeunesse : 612 000 € (services péri et extra-scolaires), 506 000 € (restaurant scolaire), 450 000 € (Maison de la petite enfance) et 247 000 € (écoles).

Charges de personnel 3 400 000 € (65 %)

Charges à caractère général (entretien, énergie) 1 300 000 € (25 %)

Autres charges de gestion courante (indemnités élus, subventions) 425 000 € (8 %)

Charges financières (intérêts de la dette) 90 000 € (2 %)

Charges exceptionnelles 6000 €



Suite à 2 départs en retraite, les services techniques ont été réorganisés, donnant lieu à une baisse des charges de personnel de ce service.



La Maison de la petite enfance, une structure rarement proposée dans les communes de notre dimension mais qui offre un service de proximité très apprécié.



30 personnes travaillent au restaurant scolaire et 530 enfants par jour sont accueillis en moyenne.

Le fonctionnement

Les recettes réelles

6,2 €

Une forte diminution des dotations

Nouvelle baisse de la dotation globale de fonctionnement versée par l'Etat : - 128 000 €
Nouveau pacte financier et fiscal de St-Brieuc Agglo qui se traduit par une réduction du fonds de compensation de fonctionnement : - 82 000 € pour Yffiniac

Produits des contributions directes (taxes foncières et d'habitation) et compensation fiscale de l'agglo : 4 793 000 € (48 % + 29 %)

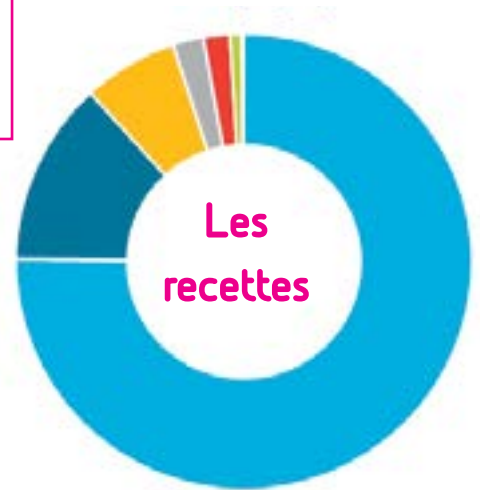
Produits des services (enfance jeunesse) 830 000 € (13 %)

Dotations et participation (Etat et agglo) 429 000 € (7 %)

Atténuation de salaires 120 000 € (2 %)

Autres produits de gestion courante 52 000 € (1 %)

Produits exceptionnels 10 000 €



Montant de l'impôt par habitant en 2014 *

	Yffiniac	Moyenne du département	Moyenne de la Région
Taxe d'habitation	202	264	204
Taxe foncière (hors impôts entreprises)	152	178	150

* Source Les services fiscaux

Les taux d'imposition restent inchangés depuis 2003

Ce tableau comparatif des valeurs de l'impôt confirme comme en 2013 que la commune d'Yffiniac se situe dans la moyenne régionale et est inférieure à la moyenne départementale.

L'investissement

Les recettes

3,8 €

Le choix d'avoir maintenu une politique d'investissement dynamique implique le recours à l'emprunt à hauteur de 750 000 €, ceci d'autant plus que la commune n'a pas emprunté depuis 2005 et que son taux de désendettement actuel est inférieur à 2 ans. Les dépenses d'équipement seront essentiellement financées par :

- l'épargne brute, soit 1 151 000 € (excèdent des recettes de fonctionnement sur les dépenses de fonctionnement)
- le fonds de compensation de la TVA et la taxe d'aménagement, soit 420 000 €
- les participations de l'agglomération soit 22 000 €
- l'affectation du résultat de fonctionnement de l'année 2015, soit 1 204 000 €
- l'emprunt soit 750 000 €

L'état de la dette par habitant

	Yffiniac	Département	Région
Encours au 31/12/14	359	1039	886
Annuité 2014	61	130	118

Le tableau ci-contre montre pour Yffiniac un niveau d'endettement nettement inférieur aux moyennes départementales et régionales.

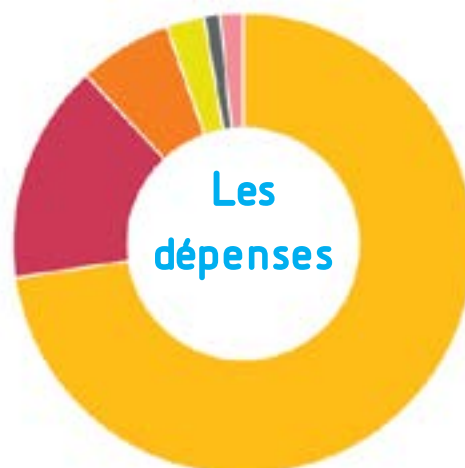
L'investissement

Les dépenses d'équipement

3,7 €

Premier poste de dépenses consacré aux aménagements de voirie et aux réseaux d'eau, d'assainissement, d'éclairage public et téléphone (73 % des dépenses d'équipements soit 2,6 millions d'euros).

Voirie et environnement	2 728 000 € (73 %)
Services généraux	578 000 € (15 %)
Social et périscolaire	245 000 € (6 %)
Enseignement	100 000 € (3 %)
Sport et jeunesse	60 000 € (2 %)
Culture	41 000 € (1 %)



Les principaux investissements 2016

Équipements structurants : 2 016 000 €

Logements sociaux (Croix-Bertrand, rue de la Ville Nyse 233 000 € / Salle Le Vauriault 420 000 € / Extension restaurant scolaire 60 000 € / Quartier de la gare 893 000 € / Coeur de ville 400 000 €

Aménagement de voirie : 1 203 000 €

Aménagements du lotissement des Grèves, de la rue de la Croix-Bertrand/Aménagements de sécurité rue François Jaffrain/Revêtements des routes des lieux-dits Pont Ranton, Plébo, Ville Tahois, Bien-y-vient...

Travaux de réseaux : 188 000 €

Eclairage public rue du Dernier Sou / Effacements des réseaux éclairage et téléphone rue de la Croix-Bertrand Eclairage du terrain des sports / remplacement des sources lumineuses

Travaux dans les bâtiments : 179 000 €

Economies d'énergie / Rénovations des salles des sports, de la salle Le Trait d'Union et des sanitaires à Coat Erbeau

Équipement des services municipaux : 127 000 €

Etudes pour le PLU / Matériel informatique / Matériel services techniques, de cuisine (friteuse), véhicules, mobilier école primaire

Opérations foncières : 41 000 €

Acquisitions immobilières pour aménagements urbains, de voirie, d'espaces verts



Les travaux de réfection de voirie du lotissement des Grèves démarreront après l'été. Coût : 409 000 € TTC



Le bardage de la salle du Trait d'Union et le remplacement des menuiseries extérieures permettront à la fois de rajeunir et d'isoler le bâtiment. Coût : 65 000 € TTC



La commune fera prochainement l'acquisition d'un camion movibenne en remplacement du véhicule actuel vieillissant du service espaces verts (20 ans, 330 000 km). Coût : 28 000 € TTC

ASSOCIATIONS COMMUNALES

SPORT	20 %	36 112	
AMICALE CYCLOTOURISTE		470	
ECHecs PASSION		1 270	Dont 760 € frais déplacement
FOOTBALL CLUB YFFINIAC		2 500	
FOOTBALL CLUB YFFINIAC		5 100	Emploi associatif
GYM DOUCE		205	
GYMNASTIQUE ET CULTURE PHYSIQUE		515	
PETANQUE CLUB DE LA BAIE		300	
SOCIETE DES COURSES		1 500	Prix ville d'Yffiniac
TENNIS CLUB YFFINIAC HILLION		1 010	
TENNIS CLUB YFFINIAC HILLION		4 080	Emploi associatif
TENNIS DE TABLE DE LA BAIE		525	
TRAINE SAVATES		105	
UNION BOULISTE		100	
USY BASKET		5 800	Dont 2100 € déplacements
USY BASKET		9 832	Emploi associatif
YFFINIAC JUDO		2 700	Dont 700 € frais déplacement
ENFANCE JEUNESSE	71 %	132 696	
ASSMATI BULLES		100	
AMICALE LAIQUE : - fonctionnement		4 224	11 € x 384 enfants
- intervenant extérieur		2 300	forfait
- classe découverte		0	120 €/enfants (non programmée cette année)
APEL ST-AUBIN : - fonctionnement		2 772	11 € x 252 enfants
- intervenant extérieur		2 300	
- classe découverte		0	120 €/enfants (non programmée cette année)
FONDS D'AIDE AUX JEUNES		1 000	Provision
OGEC CONVENTION ECOLE ST-AUBIN		120 000	
CULTURE	5 %	9 620	
ECHO DE LA BAIE		1 000	
CARIB'SON		200	
COMITE JUMELAGE		1900	Dont 1400 € voyage jeunes Wackersberg
DANSES BRETONNES		100	
ENTRE TEMPS		350	
MANIAFOLY		410	
TROUPE CHOC'ART		800	
TROUPE CHOC'ART		1 200	Emploi associatif
YFFINIAC LOISIRS		260	
YFFINIAC PARRAINAGES		200	
YFFI'DANSE DE LA BAIE		3 200	
DIVERS	4 %	8 075	
AMICALE EMPLOYES COMMUNAUX		575	
AMICALE DES RETRAITES		640	
ANSE SOLIDAIRE		70	
CASSIOPEE		50	
COMITE D'ANIMATION		4 900	Dont 4000 € fête des chocards
COMITE DE LA GARE		200	
COMITE DES FRAICHES CANCAN		200	
COMITE DU HAUT YFFINIAC		200	
COMITE FNACA		330	
DONNEURS DE SANG		110	
FLEURS DE L'INSTANT		50	
PLANTES EN FOLIE		400	Dont 300 € exceptionnelle
TERRE D'HARMONIE		50	
UNION DES CHASSEURS		300	
TOTAL GENERAL		186 503	

Une centaine de dossiers ont été étudiés cette année par la commission chargée des subventions : subventions communales (186 503 €) et subventions extra-communales (11 045 €). Le conseil municipal a souhaité maintenir le même montant que les années passées malgré le contexte économique difficile et la baisse des subventions d'état notamment en matière de sport avec la diminution de la participation du Centre national pour le développement du sport (Cnds).

Je rappelle qu'au-delà des subventions, la mairie met, à disposition gracieuse des associations, des équipements de haut niveau, du matériel et du personnel lors de l'organisation de manifestations.

Cathy Rivière
Adjointe à la vie associative et sportive

ASSOCIATIONS
EXTRA COMMUNALES

SPORT	48 %	5 215
AS DU VOLANT		75
BEBES DANS L'EAU		135
BMX TREGUEUX		180
CERCLE DES NAGEURS SAINT-BRIEUC (15 € x 8 enfants)		120
GRS LANGUEUX (9 € x 15 enfants)		135
LA BRETONNE GYMNIQUE		375
RUGBY CLUB SAINT-BRIEUC (15 € x 1 enfant)		15
TFB 2016		4 000
TREGUEUX ATHLETISME		90
UNION ATHLETIQUE DES CA		15
VTT HILLION		75
CULTURE	34 %	3 750
ECOLE DE MUSIQUE DE PLEDRAN (250 € x 10 enfants)		2500
OFFICE CULTUREL LANGUEUX		750
SKV (250 € x 2 enfants)		500
DIVERS	18 %	2 080
ADMR		800
ADOT 22		80
AFDMA (Accueil Familles Détenus Maison d'Arrêt)		80
AIR 22		80
CROIX ROUGE FRANCAISE		80
JALMALV		80
LES BLOUSES ROSES ST BRIEUC		80
LEUCEMIE ESPOIR		80
LIGUE CONTRE LE CANCER		80
LIRE ET FAIRE LIRE		80
RESTAURANT DU COEUR		400
REVES DE CLOWN		80
VOIR ENSEMBLE		80
TOTAL GENERAL		11 045

Opération Coeur de ville

Une communication spécifique

Le lancement des grands travaux du projet Coeur de ville sera donné en juin prochain, avec comme première tranche, l'aménagement des rues du Général de Gaulle, du 19 Mars 1962 et de l'Eglise.

Pendant la durée de ce long chantier dont la fin est prévue pour mi-2019, vous serez tenus régulièrement informés de l'évolution du projet qui fera l'objet d'une communication spécifique. L'information, illustrée par un logo et une présentation distincts (voir ci-contre) sera diffusée via le bulletin municipal et mise à jour en détail sur le site internet, rubrique Urbanisme/Opération cœur de ville. Elle pourra être doublée d'une newsletter envoyée aux Yffiniacais intéressés pour recevoir la lettre spéciale *Cœur de ville* sur www.ville-yffiniac.fr. Quatre panneaux d'informations seront également installés (trois sur la zone de chantier et un au pignon de la mairie). Sur ces panneaux figureront les arrêtés de circulation, le plan de phasage et autres informations diverses.

Les commerces et services resteront ouverts !

La réalisation d'un chantier de cette nature impliquera inévitablement quelques désagréments pour les automobilistes mais également pour les riverains. Mais ne vous y trompez pas, les commerces et autres services resteront ouverts et accessibles durant toute la durée du chantier.

Les travaux préparatoires se poursuivent

Après les travaux de réhabilitation des réseaux d'eaux usées, d'eaux pluviales et d'eau potable, sur les rues du Général de Gaulle, du 19 mars et de l'Eglise, une nouvelle tranche de ces travaux se poursuivront sur la place de la Mairie et le passage Abbé Briens. Les travaux conduits par le service des eaux de Saint-Brieuc Agglomération auront lieu du 25 avril jusqu'à mi-juin.



INFOS TRAVAUX COEUR DE VILLE

Pour vous informer,
connectez-vous sur le site internet de la commune
www.ville-yffiniac.fr
ou par téléphone au 02 96 72 66 40

Maitre d'ouvrage : mairie d'Yffiniac
Maitres d'oeuvre : Atelier Marion Talagrand (Paris) au 01 40 22 98 53
et l'Agence Quarta (Saint-Brieuc) au 02 96 33 49 52

Collecte des déchets/Transports

Collecte des déchets : en raison des travaux, vos conteneurs devront être déposés au bout de votre rue.
Service collecte : 0 810 121 600 (coût d'un appel local depuis un poste fixe) - www.saintbrieuc-agglo.fr - accueilcollecte@saintbrieuc-agglo.fr

Arrêts de bus : en raison des travaux, certains arrêts de bus pourront être déplacés
Tub info : 02 96 01 08 08 - www.tubinfo.fr - allotub@baie-darmor-transports.com



Plan de stationnement

Arrêtés de circulation

Plan de situation de la
collecte des déchets

Déviations et
plan de circulation

Services et commerces ouverts
Les commerces et services du cœur de ville restent ouverts et accessibles pendant toute la durée du chantier

Solène Cordova

Nouvelle correspondante au Télégramme



Solène Cordova (à g.) et Annick Morin

Solène aime aller à la rencontre des gens qui lui font découvrir d'autres univers, culturels comme sportifs, dévore des poèmes comme des polars, est passionnée de photo et d'Amérique Latine. Et même si l'écriture pour Solène reste une découverte, c'est un tout nouveau challenge que cette maman de quatre enfants s'est fixé. Originnaire de Morlaix, cette nouvelle correspondante à l'esprit communicatif, habite à Languieux. Âgée de 37 ans, elle a travaillé comme vendeuse en prêt-à-porter avant de prendre un

congé parental. Début mars, Annick Morin a donc passé le témoin après avoir collaboré pendant plus de six ans avec le journal et la commune. Aujourd'hui, Annick va s'adonner pleinement à ses passions : la marche, la lecture, le bénévolat au sein de son association culturelle de St-Cast, et surtout profiter de sa nouvelle petite-fille. Toute l'équipe municipale salue la nouvelle correspondante et remercie Annick pour tout le travail effectué.

Visites de quartiers

Les élus à La Gare



Deuxième visite de printemps dans les quartiers, cette fois les élus sont allés à la rencontre des habitants de la gare et des environs, voici l'essentiel de ce qui a été abordé :

1/Présentation du plan d'aménagement de la voirie en direction de Moncontour (rue François Jaffrain).

Il s'agit à la fois d'un aménagement de trottoir permettant la mise en sécurité des piétons et la gestion des eaux pluviales. Les riverains ont pu donner leur avis et poser des questions. Là aussi la question de la vitesse est prégnante. Le maire précise que malgré les aménagements réalisés, la route ne doit pas être un parcours d'obstacle. Avec la pose des radars pédagogiques, on remarque que 80 % des automobilistes respectent les vitesses, 10 % sont entre

50 km et 60 km/h, les autres 10 % dépassant largement la vitesse autorisée.

2/Friche industrielle du quartier de la gare

Il s'agira de démolir (notamment les établissements Le Cointre) pour y réaliser une opération de construction de logements. Ce projet d'aménagement urbain sera mis à l'étude et tous les riverains seront consultés. À travers ce projet de requalification de la gare avec la dimension urbaine, la question des dessertes piétonnes vers les lotissements sera prise en compte.

3/Entretien des chemins piétonniers

Il est effectué par les services deux fois par an. De la même manière, il est noté le besoin de

rafraîchissement des bacs à fleurs et leur nettoyage à la pression. Lors de la visite, le constat a été fait que le transformateur présent à côté du parking de l'arrêt gare présente de nombreux tags. L'idée a été émise qu'il pourrait être confié à une équipe de l'Antrejeunes pour y peindre un motif urbain ou autre. La proposition va leur être formulée en ce sens.

4/Le brûlage du bois en extérieur

Le maire précise que cette action doit faire l'objet d'une autorisation suite à une demande déposée en mairie par des particuliers.

5/Aménagement des ronds-points

Certains ronds-points nécessitent un entretien régulier, ce qui implique une organisation contraignante des services municipaux. Il a été évoqué d'envisager des aménagements durables (type rond-point de la Bourdinière), nécessitant un minimum d'intervention et tout autant embellissant les entrées de la commune.

6/Arrêt du train à la gare et carte Korriogo

Il est précisé que les habitants de la gare et notamment les jeunes scolaires peuvent profiter de la carte Korriogo y compris sur la ligne SNCF pour rejoindre St-Brieuc, le coût supplémentaire est pris directement en compte par Saint-Brieuc Agglomération.

Michel Gouault

Un nouveau départ

Le 26 février dernier, les élus et employés communaux ont souhaité une bonne retraite à Michel Gouault. C'est entouré de sa famille que le jeune retraité a tourné une page de 32 ans passés aux services de la commune. Michel est entré à la commune le 1^{er} avril 1984, en tant qu'aide ouvrier professionnel. En 1989, il est nommé agent technique et gravira les échelons pour terminer agent de maîtrise. Au fil des années, il a ajouté plusieurs flèches à son arc en plus de la maçonnerie puisque il fut la cheville ouvrière du feux d'artifice à l'hippodrome, qu'il continuera d'assurer. «Son sérieux, son application au travail, son esprit d'équipe ont fait de lui un employé exemplaire», dit le maire. Aujourd'hui, il va pouvoir se consacrer à son passe-temps favori : le bricolage. Depuis le 1^{er} mars, c'est Yves Dansin qui le remplace. Présentation de ce nouvel agent dans le prochain bulletin.



CAFÉ - CONFÉRENCE

«Les jeunes et la dépendance face aux écrans»

Les jeunes et la dépendance face aux écrans est le thème de ce premier café-conférence organisé par Dominig Rolland le responsable du Pij. Quels sont les effets, les dangers, le rôle des parents ? Comment les préserver de la violence, de la pornographie ? Autour d'un café, venez échanger en compagnie de Diego Rora, psychologue et intervenant théâtre.

Vendredi 22 avril à 20h - Salle Le Trait d'Union - Entrée libre - Ouvert à tous

Ecole Saint-Aubin

Apprentis jardiniers

Six classes ont participé à des ateliers découverte proposés par les Compagnons des Saisons dans le cadre de la semaine du jardinage. Les enfants ont travaillé autour de plusieurs ateliers : plantes aromatiques, le bouturage, les plantations. Ils y ont découvert qui étaient les vrais amis du jardin mais aussi appris le cycle de la pomme de terre. Nos jardiniers en herbe sont repartis avec un tablier, un pot à fraiser et un diplôme de jardinier.



Le vélo en toute sécurité

Les CM1-CM2 ont passé leur permis vélo, sous l'oeil attentif de M. Lesacherre, brigadier de la police nationale et intervenant en prévention routière. Après la théorie, en piste pour la pratique dans la cour de l'école. L'objectif était d'apprendre à pédaler habilement, à se déplacer à vélo, mais aussi de connaître les règles de base de la sécurité routière à deux roues. A l'issue de cet apprentissage, chaque enfant s'est vu remettre un permis vélo. Les CE2, quant à eux, passeront leur permis piéton en juin.

**Portes Ouvertes
à l'école Saint-Aubin
samedi 23 avril
de 10h à 13h**

Les écoliers font leur cinéma

Les élèves de la classe de Mme Moisan et Mme Jonckheere assisteront à la projection de leur court-métrage en juin prochain au Club 6 avec leurs familles et enseignantes. Une création inspirée du film de Charles, Lane *Sidewalk Stories*. Mais pour l'heure, c'est le temps du tournage, en un plan séquence. Encadrés par trois conseillers pédagogiques ainsi que deux étudiants en cinéma, les enfants ont découvert le cinéma, devant et derrière la caméra. Ce projet s'inscrit dans le dispositif École et cinéma, dont le but est de développer l'éducation à l'image mais aussi d'associer musique et danse. «Après la session théâtre, cette nouvelle action marquera leurs parcours d'éducation artistique et culturelle tout au long de leur scolarité», précise Chantal Borey la directrice.



Un spectacle pour les maternelles

Avant de participer au festival de la marionnette en juin, les enfants ont assisté au spectacle *Tchico le petit indien*. Un nouveau rendez-vous qui permet de conjuguer connaissances, pratiques et rencontres avec des artistes.



Relais Parents Assistants Maternels

Les tout-petits ont fêté le carnaval

Grand défilé vendredi 11 mars à Hillion pour ce carnaval organisé par le Rpam. Bien-sûr, des déguisements de princesses, d'indiens, de cochenilles étaient de rigueur, même pour les accompagnateurs et les parents.



Béatrice Longuet, nouvelle recrue

Béatrice Longuet (à g.) a pris ses fonctions au côté d'Isabelle Urbaniak, la responsable (à d.). Elle remplace Roxane, partie sur le secteur de Saint-Brieuc. Cette professionnelle possède déjà une expérience en relais et a également travaillé dans une crèche itinérante. Educatrice de jeunes enfants, sa mission consiste à rencontrer les parents en recherche d'assistantes maternelles pour les guider dans leur démarche.

Ju-jitsu

Enora Le Person sur la 3^e marche du podium

Encore un podium pour Énora Le Person qui monte doucement mais sûrement. «C'est une superbe récompense qui vient s'ajouter à ses titres de championne de France, d'Europe et du Monde qu'elle a obtenue en expression technique en 2013 et 2014», commente Arnaud Elinguel le président d'Yffiniac Judo. Les 19 et 20 mars dernier, Énora participait donc au championnat du monde de jujitsu à Madrid. Au terme de plusieurs combats disputés tout d'abord contre une Ukrainienne qui deviendra championne du monde, la



Française a réussi l'exploit de battre la Russe Vasyaeva Ekaterina, obtenant ainsi une superbe médaille de bronze. Samedi 26 mars, la championne s'est retrouvée au côté de

Régis Levrel pour le championnat de France. Ce dernier a obtenu la médaille d'argent des - de 94 kg tandis qu'Énora a obtenu une 5^e place des - de 49 kg.



L'USY Basket fête des 40 ans !

Samedi 9 et dimanche 11 avril

L'USY Basket va marquer le 40^e anniversaire de son existence par des festivités qui feront date. Au programme : deux jours de fête autour des structures gonflables destinées aux petits comme aux grands.

De 10h à 19h au Complexe Sportif - Gratuit pour les moins de 3 ans ; 4,5 € de 3 à 18 ans et 2,50 €* pour les adultes accompagnateurs - Restauration sur place

**Une partie des entrées serviront à l'achat de nouveaux maillots et ballons.*

Yffiniac Jumelage

Voyage en Bavière : les inscriptions sont ouvertes !

Comme chaque année et ce depuis plus de 18 ans, le comité de jumelage organisera un séjour en Bavière à Wackerberg pour les jeunes yffiniacais en juillet et une rencontre avec les jeunes Bavarois au mois de mai.

Accueil des jeunes Bavarois du 15 au 22 mai

Un groupe de 25 jeunes allemands séjournera dans notre commune. Au programme, découvertes culturelles et patrimoniales (sites bretons, monuments, traditions...) et soirées (crêpes, pizzas, grillades..) organisées pour favoriser l'échange entre les jeunes, sans oublier la traditionnelle journée dans les familles bretonnes le 16 mai, l'occasion d'aller à la plage pour leur faire découvrir la mer !

Séjour des jeunes d'Yffiniac du 1 au 10 juillet

18^e séjour tant attendu et un enrichissement pour nos jeunes Yffiniacais qui auront le plaisir de découvrir tout le charme de la Bavière et ses paysages magnifiques. Rencontres sportives, accrobranche, rafting, ballade en montagne, journée dans les familles bavaroises, journée à Munich, visite de sites et monuments, etc.

Le coût du séjour est de 225 € pour les Yffiniacais et 280 € pour les hors communes. Ce séjour est subventionné par l'Office Franco-allemand pour la Jeunesse et la Mairie d'Yffiniac.

Pour tous renseignements :

Alain Le Mau au 02 96 63 91 32 ou au 06 76 46 89 29 courriel : alainlemau@orange.fr





Un dîner-spectacle cabaret

Samedi 23 avril

Envie d'une soirée ambiance Crazy Horse ? Pas besoin de monter à Paris, l'association Carib'son remet le couvert avec ce dîner-spectacle façon music-hall. Ambiance glamour assurée avec la troupe Mishowco qui fera la part belle à l'humour et la dérision.

A 19h30 - Salle du Belvédère - 29 € (repas hors-boisson et spectacle)
Réservation au 07 81 16 42 26 ou à associationcaribson@gmail.com



Clotilde de Brito

Vif succès pour ce rendez-vous slam !

Dans une salle d'exposition bondée, Clotilde de Brito, alias Clo, a fait vibrer petits et grands par ses textes, ses rimes inattendues et sa voix si douce : « S'ils savaient parler, mes orteils, ils glisseraient à mon oreille : plus de chaussures, plus de chaussettes ! Nous, on préfère les pâquerettes. » Extrait de la poésie *Orteils et pissenlits*. Entre écoute attentive, rires aux éclats, applaudissements, cette championne du monde de slam a enchanté son public. Quelques enfants ont également partagé leurs poésies à voix haute. Un moment délicieux qui s'est terminé par un grand goûter.

Le duo Octantrion

a enchanté le public

Vendredi 25 mars, salle du Belvédère, la soirée a résonné aux accents de la musique scandinave avec Octantrion. Le guitariste Gaëdic Chambrier et la poly-instrumentiste Éléonore Billy, duo complice et chaleureux, ont offert un concert aux airs envoûtants, légers et doux, munis d'instruments insolites tels que la nickelharpa. Le public présent a d'ailleurs beaucoup appris sur l'origine, l'histoire, les sons, nuances et résonnances des cordes sympathiques. Sourires, plaisir et ambiance intimiste pour un moment de vrai dépassement musical et instrumental.



Yffi'Danse de la Baie

Carton plein pour le vide grenier



Grosse affluence pour ce premier vide-grenier organisé par l'association de danse. Toute la journée, les nombreux visiteurs ont pu chiner la bonne affaire parmi les exposants. Du côté des organisateurs, c'est une grande satisfaction. « La réussite de ce rendez-vous passe avant tout par l'investissement d'une équipe

unie et motivée présente sur tous les fronts », précise Sarah Fleury la présidente. Même les mamans couturières fidèles à l'association avaient confectionné des sacs, chemise de nuit, tabliers, etc. Les recettes serviront à l'achat des costumes du gala de fin d'année.

Le Chapiteau volant

Du 1^{er} au 18 avril

Mélange de théâtre, de chansons, de marionnettes, de clowns, de rendez-vous surprise avec les habitants... le Chapiteau Volant est un projet socio-culturel itinérant mené par la Compagnie Ocus. Les communes d'Yffiniac, Hillion, Langueux, Trégueux et Plérin, en partenariat avec Saint-Brieuc Agglomération, s'associent pour accueillir les « déserteurs du vent », des personnages intrigants et rêveurs bien décidés à prendre le temps d'en perdre.

Deux rendez-vous à Yffiniac

Mercredi 13 à 16h - Esplanade Le Patio - Gratuit
« Prince à dénuder » (voir ci-contre)

Mardi 5 - Dans les rues du centre-bourg

L'équipage du Chapiteau volant débarque chez nous. Vous vous laisserez surprendre au détour d'une rue ou en allant acheter votre pain. OUVREZ L'OEIL !!

Et ne ratez pas le repas-spectacle

Le Bistrodocus !

Les 8 et 9, 15 et 16 à Langueux (Le Grand Pré)

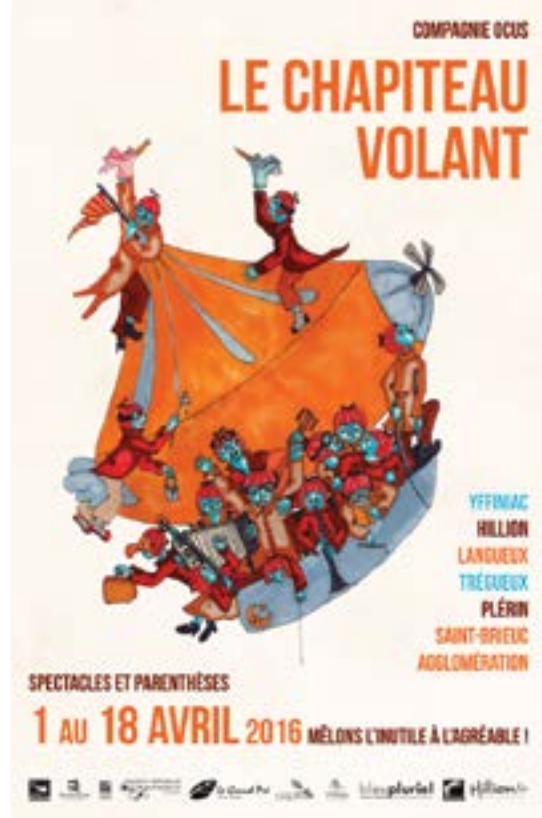
Tarif : 22 € (spectacle et repas avec vin compris)

Réservation conseillée - Billets en vente à la médiathèque uniquement pour les 8 & 9 avril.

Spectacle « Prince à Dénuder » (photo)

La rencontre via internet entre un prince des plus pitoyable et une princesse espiègle que rien n'arrête. Une histoire loufoque truffée de gags.

Le programme détaillé en mairie et à la médiathèque et téléchargeable sur le site internet.



Réseau des Médiathèques

Le mois du numérique

En avril, le Réseau des Médiathèques de la Baie organise la 1^{ère} édition du Mois du Numérique. Cette manifestation sera l'occasion d'être accompagnée par les différentes médiathèques dans la découverte et l'utilisation des outils numériques au service de la culture.

Au programme : des ateliers de découverte, des ateliers d'initiation, des jeux, des expositions, des conférences, des débats...

A Yffiniac, 2 ateliers

« cinéma d'animation »

Mardi 12 avril 14h à 17h et jeudi 14 avril de 9h à 12h : réalisation d'un court-métrage d'animation en pixilation (style jeu vidéo)
A partir de 11 ans - Gratuit

Mercredi 20 avril et mercredi 27 avril de 14h à 17h : réalisation d'un court métrage d'animation en dessin et papier découpé, sur 2 après-midis - A partir de 8 ans.

Vendredi 29 avril 2016 à 18h :

présentation et projection à la médiathèque des films réalisés lors des ateliers.

Ces ateliers seront encadrés par Samuel Jarry, illustrateur, réalisateur de cinéma d'animation qui intervient pour l'association Hors-Champ, basée à St-Brieuc et dont l'objet est de réaliser des actions de formation et d'éducation à l'image.

Inscriptions à la médiathèque d'Yffiniac, places limitées - Gratuit



Exposition

Sculptures en granit et sur marbre

La médiathèque accueille les délicates sculptures en granit et dolérite de l'artiste Bréhatin Bernard San Miguel. Entre sculptures figuratives et abstraites, c'est une dizaine de pièces, aux formes à la fois arrondies et angulaires, qui seront exposées.

L'artiste

Sculpteur depuis 1983 après avoir étudié la taille de la pierre et l'histoire de l'art, Ber-

nard San Miguel a obtenu plusieurs prix et réalisé de nombreuses œuvres dont certaines sculptures monumentales publiques d'art publiques (La Fontaine de l'An 2000 à Langueux).

Du 1^{er} au 30 avril - Le Patio (Salle d'exposition) - Entrée libre

Conseil municipal du 5 février 2016 en bref (principales délibérations)

Le Conseil Municipal,

Commande au Syndicat départemental d'énergie (SDE) l'éclairage du parking de la future salle du Vauriault. Charge pour la commune : 6.840 € (21 voix pour, 2 contre, 4 abstentions)

Modifie les commandes effectuées auprès du SDE il y a plusieurs années, pour l'éclairage des lotissements alors en début d'aménagement. Il convient en effet de tenir compte de nouvelles règles de répartition des financements votées en 2014 par le syndicat. Charge communale totale, sur budget annexe «lotissements», pour 3 opérations : 28.920 € (unanimité)

Confie au SDE la dépose de l'éclairage d'un terrain communal déclassé à l'occasion de la précédente séance en vue de sa réaffectation à une opération de construction. Charge communale : 450 € (unanimité)

Vote le programme 2016 du SDE, de remplacement des lampes de l'éclairage public (23 foyers lumineux). Charge communale : 12.000 € (unanimité des 25 votes exprimés, 2 abstentions)

Adopte un avenant au lot «Miroiteries extérieures aluminium» du marché de travaux du Vauriault : modification d'une porte, moins-value de 685 € HT (unanimité des votes exprimés, 6 abstentions)

Acquiert les voiries et espaces commun du lotisse-

ment «Le Grand Carvidy» en vue de leur classement dans le domaine public communal (unanimité)

Vends un délaissé communal rue Edgar Degas pour un montant de 2.530 € (unanimité).

Déclasse un délaissé de voirie au lieudit «Le Buchon» (41 m²) en vue de sa cession au propriétaire riverain (unanimité)

Régularise l'acquisition d'emprises de voirie au lieudit Malaunay restées aux comptes cadastraux de riverains depuis élargissement de la voie : 152 m² en tout pour un montant de 76 € (unanimité)

Conventionne avec ERDF pour la mise en place d'une servitude de réseau sur le domaine privé de la Commune au Vauriault. Ladite convention fera l'objet d'un acte notarié à la charge d'ERDF (unanimité)

Approuve le Compte de gestion 2015 (unanimité des votes exprimés - 2 abstentions)

Valide le compte administratif 2015 (unanimité des votes exprimés pour le budget principal - 20 votes pour, 6 abstentions, unanimité des 26 voix pour les budgets annexes)

Affecte le résultat de l'exercice 2016

- à la section d'investissement pour ce qui concerne le budget principal 2016 (unanimité des 25 votes exprimés, 2 abstentions)

- à la section de fonctionnement pour ce qui concerne le budget annexe «Lotissements» 2016 (unanimité)

Maintient les taux de la fiscalité directe communale

pour l'exercice 2016 (unanimité des 25 votes exprimés, 2 abstentions)

Vote le budget primitif 2016 à la majorité des suffrages exprimés (21 pour, 2 contre, 4 abstentions pour le budget principal ; unanimité pour le budget annexe)

Crée un emploi aidé dans le cadre du dispositif «Contrat initiative emploi»(CIE) au Point information jeunesse (PIJ) (unanimité des 25 votes exprimés, 2 abstentions)

Crée les postes nécessaires aux avancements de grade 2016 et modifie le tableau des effectifs en conséquence (unanimité)

Crée les postes de saisonniers pour l'été 2016 pour les Accueils de loisirs et les Services techniques (unanimité)

Formalise, par voie de Convention, la mise à disposition de 2 agents de la Mairie pour assurer le secrétariat et la gestion du CCAS (unanimité)

Adopte le contrat de territoire 2016-2020 proposé par le Département et dont la répartition a été effectuée au sein des communes de Saint-Brieuc Agglomération (unanimité)

Adopte le schéma de territoire élaboré par Saint-Brieuc Agglomération répondant ainsi à une obligation légale (unanimité)

Prend acte des informations données par le Maire sur l'usage qu'il a fait des délégations données par le Conseil municipal en matière d'achats.

GROUPES DE L'OPPOSITION

Ecouter, échanger, agir pour Yffiniac

Le conseil municipal du 18 mars était consacré au vote du budget 2016. Nous nous sommes abstenus sur le vote de ce budget. Les raisons de notre abstention ont été motivées, par le fait que certains investissements, pour lesquels nous avons voté contre (Le Vauriault) sont encore présents dans les dépenses d'investissements de cet exercice et aussi par le manque de visibilité, sur la réduction de nos dépenses de fonctionnement qui sera pourtant nécessaire. Alors que le budget recettes accuse une baisse, liée à la diminution des dotations (200.000 €) les dépenses de fonctionnement continuent de progresser. Cette situation engendre des interrogations quant à la capacité de notre commune à pouvoir financer ses investissements sur le long terme, car, si la situation d'Yffiniac est encore enviable aujourd'hui sur le plan financier, beaucoup de communes en sont à réduire de façon drastique leurs

dépenses de fonctionnement, pour pouvoir se donner une capacité à rembourser leurs emprunts et autofinancer une partie de leurs investissements. La baisse des dotations doit forcément amener la municipalité à gérer notre collectivité en recherchant tous les éléments nécessaires à une réduction des dépenses de fonctionnement.

Des solutions peuvent peut-être émerger du schéma de mutualisation des services proposé par l'agglomération. Le regroupement et le partage des compétences peuvent et doivent pouvoir conduire à des résultats en termes d'économie de dépenses et au plan des moyens humains et matériels.

Jusqu'à présent, l'organisation des services de l'agglomération a permis la gestion des grandes lignes communautaires. Il est temps, de songer à une organisation descendante, pour venir en aide aux collectivités adhérentes.

Si ce travail est fait de manière pertinente, nous serons alors en capacité, de profiter d'une véritable mutualisation des services à apporter à la population et ceci au moindre coût.

La perte de recettes équivalente à un budget pour la mandature en cours (6.500.000 €), telle qu'elle a été annoncée par l'adjoint en charge des finances impliquera nécessairement une réduction des dépenses, à moins que nos collectivités reviennent à meilleure fortune avec un retour des dotations.

Ne rêvons pas, ce n'est pas dans l'air du temps !

Vos élus,

Fernand Robert, Annie Pihan, Fabrice Bouliou, Maryvonne Ballay

Permanence le 1^{er} samedi de chaque mois de 11 à 12 heures en mairie

fyffii2014@free.fr 07-82-22-88-16

Yffiniac pour vous

Interrogeons-nous sur l'avenir ?

Le débat sur le budget 2016 va commencer à occuper nos esprits. Déjà en 2015, nous n'étions pas d'accord, mais il semble que l'approche 2016 ne soit pas mieux. Même si quelques efforts ont été constatés pour maîtriser des dépenses de fonctionnement, certaines prévisions d'investissements nous laissent songeurs. L'argent public, c'est vous, c'est nous. Les années qui s'annoncent seront difficiles et les dotations d'état réduites. Il faut donc faire les bons choix. Important, c'est d'envisager Yffiniac demain. Nous travaillons pour la jeunesse. Il faut laisser un héritage communal à la hauteur des générations futures. C'est pourquoi, lorsqu'il faut agrandir le restaurant scolaire pour accueillir les enfants de la commune, plus nombreux, nous sommes favorables. S'il faut participer à l'accueil

d'un nouveau collège, nous disons oui. Encourager la création du lotissement du Buchonnet pour accueillir de nouvelles familles, cela participe également au développement de la commune et de sa vie sociale. A l'inverse, vous aurez la confirmation que la salle du Vauriault n'est pas adaptée aux besoins, pas assez de places, pas assez modulable. L'aménagement du centre bourg coûtera cher et son objectif de recréer un cœur de ville de fonctionnera pas. Tout le monde sera pénalisé par une décision non concertée, un projet construit avec des partis pris qui n'auront qu'une conséquence : décourager les yffiniacais à venir dans leur centre bourg. Notre vœu est que la commune qui va dépasser les 5000 habitants soit demain un lieu de vie et d'échanges. Il faut que son cadre soit créé pour

favoriser le vivre ensemble, l'épanouissement de tous dans un environnement agréable et non pour avoir des installations destinées à la postérité ! Les marges de manœuvres financières sont limitées si l'on refuse le recours à l'impôt systématique. Notre ambition n'est pas d'être négatif, sceptique ou moraliste mais simplement réaliste.

De plus, il faut être vigilant sur les transferts de compétences à l'Agglo. Même s'il faut mutualiser, il faut conserver son droit à l'expression et bien identifier qui fait quoi pour apporter de véritables réponses à vos interrogations.

Pour en savoir plus, prenez contact ou rendez-vous avec nous : André Rabet 06 80 10 15 63, Laurent Boulay 06 07 37 10 27 ou sur notre site

« yffiniac pour vous.fr »

Etat Civil

NAISSANCES

24/02 - Agathe Morin, 9 rue des Euphorbes

12/03 - Timothée Domalain, 48 rue des Euphorbes

DECES

24/02 - Jean Rouxel, 89 ans, Le Pré Neuf

03/03 - Yves Jarnet, 71 ans, 29 rue des Villes Hervé

11/03 - Lucette Grenaud veuve piccolo, 84 ans,
6 impasse du Moulin Héry

Urbanisme

DECLARATION PREALABLE

M. Blanchet Johann, 33 rue des Villes Hervé, véranda

M. et Mme Brouard Damien, 8 rue des Alouettes, clôture

M. Lozach Yohann, 16 rue des Grèves, clôture

Sci du Champ Cruchon, avenue de Saint-Brieuc,
division terrain

PERMIS DE CONSTRUIRE

M. Kermaidic Mathieu, 14 bis rue de Carvidy,
maison individuelle

M. Coatrieux et Mme Gendreau, 9 bis rue des Grandes
Pâtures, maison individuelle

M. Cadoret Benoit, avenue de Saint-Brieuc,
maison individuelle

Stef Transport, 12 rue Jean Monnet,
extension quai plate-forme transit

Lignes à Haute Tension Travaux d'entretien

Des travaux d'entretien vont être entrepris sur la ligne électrique à 63 000 volts Doberie/Le Gouray/Trégueux/Brossonière

Depuis le 15 mars et jusqu'au 30 novembre

Travaux de peinture

Du 22 avril au 2 mai

Travaux de débroussaillage

Pour tout contact et en cas de réclamation :
RTE - Monsieur Benoît Truffet au 02 99 33
53 85 – 121 avenue Gros Malhon – BP 19 –
35761 Saint-Grégoire Cédex

Conciliateur de justice Prochaine permanence

Jean-Claude Lemièrre, conciliateur de justice, tiendra sa prochaine permanence mercredi 20 avril de 14h à 16h à la mairie.
Sur rendez-vous au 02 96 72 60 33



Chaque 3^e dimanche du mois : rassemblement de véhicules anciens Parking Hyper U

AVRIL

DU 1^{ER} AU 30

Exposition de sculptures - Le Patio (Service Culturel)

SAMEDI 2 & 3

Championnat départemental de pétanque - Boulodrome (Pétanque de la Baie)

MARDI 12 & JEUDI 14

Réalisation d'un court-métrage (1^{ère} et 2^e séance) - Médiathèque (Service culturel)

DIMANCHE 17

Gymkhana - Zone de l'Ecluse (Mordus de l'Auto)

DIMANCHE 17

Fête des plantes - Hippodrome (Plantes en Folie)

MERCREDI 20

Réalisation d'un court-métrage (1^{ère} séance) - Médiathèque (Service culturel)

JEUDI 21

Concours de pétanque - Boulodrome (Pétanque de la Baie)

VENDREDI 22

Stage - Salle Libre-Cour (Terre d'Harmonie)

VENDREDI 22

Café-conférence - Salle Le Trait d'Union (Point Information Jeunesse)

SAMEDI 23

Soirée cabaret - Salle du Belvédère (Carib'Son)

SAMEDI 23

Fest Noz - Salle des Fêtes (Yffiniac Parrainages)

SAMEDI 23

Tournoi d'échecs - Salle Le Trait d'Union (Echecs Passion)

MERCREDI 27

Réalisation d'un court-métrage (2^e séance) - Médiathèque (Service culturel)

VENDREDI 29

Repas - Salle Triskell (Gym Douce)

SAMEDI 30

Théâtre - Salle du Belvédère (Troupe des Choc'Art)

SAMEDI 30

Repas - Salle Triskell (Tennis Club de la Baie)

ET AUSSI

LE CHAPITEAU VOLANT (voir page 14)

MERCREDI 13

Spectacle «Prince à dénuder» - Parvis Le Patio (Service culturel)

LES 8 & 9

Spectacle «Le Bistrodocus» - Le Grand Pré (Langueux)

PARUTION DU SILLON

Vos articles doivent nous parvenir au plus tard

le **5** du mois qui précède le mois de parution souhaité.



MAIRIE : Place de la Mairie BP 9 22120 Yffiniac Tél. : 02 96 72 60 33
Ouverte du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h (vendredi 16h30), samedi de 9h à 12h (Etat Civil)
Mail : accueil@ville-yffiniac.fr / Textes et photos Sillon : communication@ville-yffiniac.fr - www.yffiniac.com
Directeur de la publication : Michel Hinault
Le Sillon est édité à 2550 exemplaires et imprimé sur papier recyclé. Distribution : Mairie d'Yffiniac
Création, Impression Roudenn Grafik

Retrouvez ce magazine sur www.yffiniac.com